



## Spravodaj Transparensence

Č. 2, September 2014

### Etický kódex – aby bol trh so zmluvnými energetickými službami v Európe transparentnejší

**Energy Performance Contracting (EPC) je energetická služba umožňujúca klientovi šetriť energiu bez kapitálových nákladov, pretože investície sú splácané priamo z ušetrených nákladov na energiu. V rámci EÚ existuje pre EPC projekty veľký potenciál, ale väčšinou je nevyužitý. Európsky Etický kódex pre EPC, ktorý bol navrhnutý v rámci projektu Transparensence, slúži na zvýšenie dôveryhodnosti EPC a na podporu rastu európskych EPC trhov.**

Európsky Etický kódex pre Energy Performance Contracting (Etický kódex) bol oficiálne predstavený 28. augusta v Bruseli. Bol vyvinutý v rámci projektu Transparensence, spadajúceho pod Intelligent Energy Europe, v spolupráci s medzinárodnými poskytovateľmi EPC, s klientmi a s európskymi asociáciami ESCO spoločností. Etický kódex definuje základné hodnoty a princípy, ktoré sú nevyhnutné pre úspešnú prípravu a realizáciu projektov EPC v rámci európskych krajín. Takýmto spôsobom vytvára jeden spoločný európsky štandard kvality pre EPC projekty. Za predpokladu, že dostatočný počet spoločností poskytujúcich energetické služby (ESCO) podpíše EPC kódex a bude dodržiavať jeho základné princípy pri realizácii EPC projektov, transparentnosť a dôveryhodnosť EPC trhov sa zvýši. Prieskum medzi ESCO spoločnosťami a finančnými inštitúciami preukázal, že hlavné prekážky pri využívaní metódy EPC, sú nízka dôvera v poskytovateľa EPC, zložitost metódy EPC a nízky dopyt na strane klienta. V posledných rokoch, niektoré z projektov prezentované mylné ako "EPC projekty", nemali obsiahnuté základné postupy charakteristické pre EPC, ktoré robia tento prístup obojstranne výhodný pre klienta, aj poskytovateľa.

Kľúčovým faktorom úspechu je, aby poskytovatelia EPC pochopili, že dodržiavanie pravidiel pri podnikaní s EPC im poskytuje výhody v podobe zvýšenia dôvery zo strany klienta, a následne v podobe zvýšenia dopytu po projektoch EPC. Etický kódex môže byť napríklad použitý ako minimálna požiadavka pri EPC projektoch vykonávaných na majetku vlády. Jednou z kľúčových charakteristík EPC projektu je, že poskytovateľ EPC zmluvne garantuje úroveň úspor energie a/alebo súvisiace náklady. Pokiaľ táto úroveň úspor nie je dosiahnutá, musí klientovi kompenzovať rozdiel do tejto úrovne úspor. Toto je jeden z hlavných princípov Etického kódexu, ktorý pomáha klientovi uvedomiť si fakt, že by mal

od spoločností takéto záruky požadovať. Znenie konečnej verzie Etického kódexu je výsledkom rokovaní s celým radom zainteresovaných strán z 20 európskych krajín a bolo schválené oboma európskymi asociáciami ESCO spoločností - eu.ESCO a EFIEES.

Etický kódex pre EPC si môžete stiahnuť z web stránky projektu Transparensence [www.transparensence.eu](http://www.transparensence.eu).

**Kontakt:** Jana Szomolányiová, koordinátorka Transparensence  
**E-mail:** [jana.szomolanyiova@svn.cz](mailto:jana.szomolanyiova@svn.cz).

#### Čo je EPC?

Energy Performance Contracting (EPC) môže umožniť významné úspory energie na princípe splácania investícií priamo z ušetrených nákladov na energiu. EPC umožňuje vlastníkom prevádzok zmodernizovať neefektívne zariadenia, keďže spoločnosť poskytujúca energetické služby (ESCO) preberá technické riziká na seba a zároveň garantuje úspory.

Typickým EPC Projekt zahŕňa nasledujúce prvky:

- **Služby na kľúč** – ESCO poskytuje všetky služby potrebné pre návrh a implementáciu komplexného projektu na úspory energie v objekte zákazníka, od počiatočného energetického auditu až po dlhodobé meranie a overovanie úspor.
- **Komplexné opatrenia** – ESCO navrhne komplexný súbor opatrení presne na mieru potrebám konkrétneho objektu.
- **Záruka úspor z projektu** – ESCO spoločnosť garantuje dosiahnutie zmluvne stanovenej miery úspor a je povinná doplatiť rozdiel pri nedosiahnutí tejto miery úspor, ak nastal v priebehu trvania zmluvy.



## Spravodaj Transparense

### Pilotné projekty EPC v Európe

V súčasnej dobe prebieha testovanie a hodnotenie nového európskeho etického kódexu pre Energy Performance Contracting v niekoľkých pilotných projektoch v celej Európe.

#### Renovácia športovej haly Hanzehal v Holandsku

Holandská spoločnosť Van Dorp INSTALLATIES podpísala s mestom Zutphen EPC zmluvu na rekonštrukciu Hanzehal, jednej z najväčších športových hál v krajine. Rekonštrukcia Hanzehal je výsledkom transparentnej a intenzívnej spolupráce založenej na vzájomnej dôvere, medzi vlastníkom budovy, správcom a spoločnosťou Van Dorp INSTALLATIES. Spoločnosť naimplementuje opatrenia na úsporu energie a bude udržiavať zariadenia po dobu 10 rokov. Balíček opatrení na úsporu energie zníži spotrebu zemného plynu o 50 percent a spotrebu elektriny o 40 percent. Video k rekonštrukcii Hanzehal (v holandčine) nájdete na <http://youtu.be/-FaR7mlwgBc>



#### Verejné osvetlenie v Španielsku

Španielske mesto Mora vylepší pouličné osvetlenie prostredníctvom opatrení na zvýšenie energetickej efektívnosti a efektívnejších servisných služieb. Odhaduje sa, že zníženie ročnej spotreby bude až 70 percent. Za modernizáciu technológií, údržbu a súvisiace služby v rámci projektu zodpovedá spoločnosť CLECE. Opatrenia na zvýšenie energetickej efektívnosti zahŕňajú modernizáciu 3 200 svetiel, napr. LED technológia nahradí 70 percent súčasných svetiel. Spoločnosť ESCAN podporuje tieto aktivity a vyzvala, aby projekt zahŕňal aj etický Kódex pre EPC.

#### Úspora energie v budovách v Grécku

V západnom Macedónsku v Grécku, budú opatrenia na úsporu energie budú implementované v dvoch budovách, vo veliteľstve prefektúry pre západné Macedónsko v hlavnom meste Kozani a v nemocnici v hlavnom meste Ptolemais.

Projekty budú zahŕňať vypracovanie štúdií uskutočniteľnosti, napr. stanovenie východiskovej spotreby energie, dodanie a inštaláciu nových technológií a zabezpečenie školení pre personál o tom, ako fungujú nové zariadenia.

#### Belgický EPC trh je pripravený sa rozbehnúť

Niekoľko belgických miest a regiónov začalo v posledných mesiacoch s EPC projektmi. Provincia [Liège](#) nedávno zverejnila svoj EPC tender pre budovu "Charlemagne". Mesto Antverpy si pridalo do svojej zmluvy na údržbu častí týkajúcu sa úspor energie v budove "Felixpakhuis". Sedem samospráv vo flámskom Brabante sa s podporou zo strany provincie zapojilo do EPC a budujúc na tomto úspechu provincia teraz spustila nový ambiciózný program zameraný na podporu EPC. V provincii Valónsky Brabant sa na začiatku budúceho roka skončí prípravná fáza rozsiahleho EPC projektu, ktorý zahŕňa viac ako 150 budov. Tento rok v lete, mesto [Ghent](#) zverejnilo výzvu na predkladanie ponúk na EPC projekt pre 12 budov. Tento rok na jeseň, Fedesco - verejná ESCO spoločnosť federálnej vlády, vyberie ESCO spoločnosti pre skupinu 13 verejných budov. Ani súkromný sektor nezaostáva. Antverpský World Diamond Centre (AWDC) a Belgický flámsky Červený kríž začínajú implementovať EPC projekty v spolupráci so spoločnosťou Factor4 a ďalšie projekty budú pravdepodobne nasledovať ako dôsledok vládneho projektu "ESKIMO", ktorý začína od októbra a ktorého cieľom je [podpora](#) a sprostredkovanie EPC pre malé a stredné podniky. Konečne sa zdá, že belgický EPC trh je pripravený sa rozbehnúť.



## Spravodaj Transparensense

### EPC je prioritou ambiciózne politiky na zvýšenie energetickej účinnosti v Írsku

Divízia, zaoberajúca sa Energy Performance Contracting-om v írskej spoločnosti Aramark, sa podieľa na ambiciózných cieľoch Írska v oblasti energetickej účinnosti, v ktorej je EPC vnímaný ako dôležitý nástroj pri dosahovaní týchto cieľov. Divíziu vedie Ray Ring, častý rečník, účastník diskusií a prispievateľ do množstva vládnych publikácií zaoberajúcich sa energetickou účinnosťou a súvisiacimi právnymi odvetviami.

Zlepšenie energetickej účinnosti v Írsku je nevyhnutnou súčasťou udržateľnej energetickej politiky Írska a bude hrať dôležitú úlohu pri znižovaní závislosti Írska od fosílnych palív. 12.5.2014 írská vláda zverejnila Zelený článok o energetickej politike a v súčasnej dobe je zapojená do procesu verejného pripomienkovania, s cieľom zapojiť členov verejnosti do budúcej energetickej politiky krajiny. Zakladá na existujúcom vládnom rámci pre energetickú politiku, uvedenom v Bielom článku: Predloženie udržateľnej energetickej budúcnosti Írska - Rámec pre energetickú politiku pre roky 2007-2020. Keďže vláda chcela ísť príkladom, prijala záväzok dosiahnuť do roku 2020 zníženie spotreby energie vo verejnom sektore o 33 percent.

Keďže je to ambiciózny cieľ a súvisia s ním značné investičné náklady, Energy Performance Contracting (EPC) je vnímaný ako dobrý prostriedok na podporu verejného sektora v jeho splnení. EPC zároveň zohľadňuje niektoré povinnosti vyplývajúce zo Smernice o energetickej účinnosti. Za účelom podpory rozvoja trhu v oblasti energetickej účinnosti mimo sektora domácností po celom Írsku, Úrad pre udržateľnú energetiku Írska (SEAI) vyvinul Rámec národných energetických služieb. Tento rámec vymedzuje aktuálny plán, podľa ktorého sú vyvíjané projekty na zvýšenie energetickej účinnosti a postup EPC - v podstate sa jedná o manuál "Ako na to". Rámec tiež uvádza najlepšie príklady z praxe na pomoc klientským organizáciám z verejného aj súkromného sektora pri obstarávaní energetických služieb a oslovovaní ESCO spoločností. Rámec sa doteraz zameriaval na poskytovanie poradenských služieb a nástrojov na podporu prípravy projektov vhodných pre EPC a platby súvisiace s energetickou náročnosťou (EPRP). Vyvíjajú sa modelové zmluvy pre lokálnych dodávateľov energií (LESCs). Budú nasledovať príručky o EPC pre verejné osvetlenie a na vodohospodárske služby. Na týchto materiáloch sa stále pracuje a všetky sú k dispozícii na internetových stránkach

SEAI:

[http://www.seai.ie/Your\\_Business/National\\_Energy\\_Services\\_Framework/](http://www.seai.ie/Your_Business/National_Energy_Services_Framework/).

Aby bolo možné vyskúšať a preukázať, že Rámec funguje, verejné aj súkromné organizácie testujú súbor vzorových projektov v spolupráci so SEAI. Na tieto projekty je poskytovaná pomoc vo forme školení, networkingu a prístupu k právnym a technickým expertom na EPC, ktorí posudzujú a pripomienkujú kľúčové fázy projektu. Výmenou za túto pomoc sa zúčastnené organizácie zaväzujú aktívne zapojiť do poskytovania spätnej väzby o využívaní Rámca. V súčasnej dobe existuje 20 organizácií zapojených do prebiehajúcich projektov v oblasti energetiky, ktoré zároveň testujú Rámec. Ich skúsenosti budú priebežne slúžiť ako spätná väzba pre ďalšiu iteráciu v návodoch a pracovných postupoch.

Poslednou časťou sú financie. Jednou z prvých hlavných prekážok, zistených v snahe maximalizovať zavádzanie projektov v oblasti zvýšenia energetickej účinnosti v Írsku (vrátane EPC projektov), bol objem a štruktúra financovania a financovanie k dispozícii na trhu. Írska vláda prisľúbila financovanie na založenie fondu energetickej účinnosti. V marci 2014, minister komunikácií, energetiky a prírodných zdrojov, v spolupráci s Glen Dimplex a London and Regional Properties, investovali do Národného fondu energetickej účinnosti v hodnote 70 miliónov €. Tento fond bude pôsobiť ako katalyzátor pre rozvoj projektov v oblasti zvyšovania energetickej účinnosti na írskom trhu. Zároveň zdvihne úroveň financií a podporí tak príležitosť na úsporu nákladov, ktorá existuje vo verejnom a komerčnom sektore. Predpokladá sa, že objem prerozdelených financií v priebehu nasledujúcich troch rokov bude 300 miliónov €.

**Ray Ring, Business Development Manager pre Aramark a člen európskych ESCO spoločností**





# Spravodaj Transparense

## Trendy v EPC zhrnuté do databázy Transparense

Výsledky prieskumu európskeho trhu EPC sú teraz k dispozícii vo forme národných databáz, ktoré poskytujú prehľad o spôsobe, akým sú EPC projekty navrhované a realizované v 21 európskych krajinách.

V niekoľkých prvých mesiacoch projektu Transparense bol navrhnutý dôkladný prieskum, s cieľom uskutočniť ho u všetkých hlavných poskytovateľov EPC v každej zúčastnenej krajine. Cieľ bol jednoduchý: "zmapovať" európsky EPC trh - opísať národné a medzinárodné trendy v EPC, ako aj vyhodnotiť stav existujúcich národných trhov. Výsledky prieskumu EPC trhu sú teraz k dispozícii k nahliadnutiu v podobe národných databáz, zadarmo na webových stránkach projektu Transparense. Databázy, ktoré sú rozdelené do štyroch častí: "EPC modely", "Modely financovania", "EPC trhy" a "politiky", silno indikujú hlavné trendy a pomáhajú pochopiť úroveň rozvoja a využívania zmlúv o energetických službách v jednotlivých krajinách a sú k dispozícii na adrese:

<http://www.transparense.eu/database/models/>

**Kontakt:** Olivier Garnier, špecialista na overovanie energetickej účinnosti, UK, [olivier@EeVs.co.uk](mailto:olivier@EeVs.co.uk).

## Podujatia

Medzinárodná konferencia o EPC sa bude konať 27. novembra 2014 v Prahe - viď [www.svn.cz/en/news-and-media/seminars-and-conferences](http://www.svn.cz/en/news-and-media/seminars-and-conferences).

V 20 európskych krajinách zúčastnených na projekte Transparense, sa do polovice roka 2015 bude konať asi 80 školení. Pre viac informácií a voľne stiahnuteľné výukové materiály navštívte [www.transparense.eu/eu/trainings](http://www.transparense.eu/eu/trainings).

## Novinky

### Ocenenie European Energy Service (EESA) 2014

Prestížne ocenenie European Energy Service odmeňuje úsilie a výsledky pri rozvoji energetických služieb slúžiacich na zvýšenie energetickej účinnosti v Európe.

EESA sa udeľuje v rámci IEE projektu "Európska iniciatíva pre energetické služby 2020" (EESI2020), ktorý je koordinovaný Berlínskou Energetickou Agentúrou. Pravidelne sa udeľuje od roku 2005. Víťazi z roku 2014 obdržia ocenenie na V.I.P. podujatí v Bruseli.

### Správa európskych ESCO spoločností

Spoločné výskumné centrum Európskej komisie pravidelne zverejňuje pre členské štáty EÚ a susedné krajiny správy o európskom ESCO trhu. Správu pre rok 2013 si môžete stiahnuť na adrese:

<http://iet.jrc.ec.europa.eu/energyefficiency/publication/european-esco-market-report-2013>.

## Koordinátor projektu

### SEVEn

Americká 17  
120 00 Praha, Česká republika

### Jana Szomolanyiova

[jana.szomolanyiova@svn.cz](mailto:jana.szomolanyiova@svn.cz)

## Editor Spravodaja

### IVL Swedish Environmental Research Institute

P.O. Box 21060  
SE-100 31 Stockholm, Sweden

### Camilla Mörn

[camilla.morn@ivl.se](mailto:camilla.morn@ivl.se)



Co-funded by the Intelligent Energy Europe Programme of the European Union

The sole responsibility for the content of this publication lies with the authors. It does not necessarily reflect the opinion of the European Union. Neither the EACI nor the European Commission are responsible for any use that may be made of the information contained therein.